

Questi tuoi dolci sguardi

Luzzasco Luzzaschi (1545-1607)

Il quarto libro de madrigali a5 voci (Vittorio Baldini press, Ferrara, 1594)

Canto Alto Quinto Tenore Basso

So-no a-mo-ro - si dar di,
Que-sti tuo-i dol - ci sguar - - di So-no a-mo-

5

Que - sti tuo-i dol - ci sguar - - di So - no a-mo-ro - - si,
ro-si dar - di, Que - sti tuo-i dol - ci sguar - - di
ro-si dar-di, So-no a-mo-ro-si dar - di, Que - sti tuo-i
dar - di, So-no a-mo-ro-si dar - di, Que - sti tuo-i dol - ci sguar - - di
Que-sti tuo-i dol - ci sguar - - di So-no a-mo-ro - si dar -

10

So-no a-mo-ro - si dar - di On - de lan - gue fe-ri - to a mor - t'il co - re, On -
so-no a-mo-ro - si dar-di, So-no a-mo-ro-si dar-di On - de lan - gue fe-ri-to a mor - t'il co - re;
dol - ci sguar - - di So-no a-mo-ro-si dar-di di, So-no a-mo-ro-si dar-di On - de lan - gue fe-ri - to, fe - ri-to a mor - t'il co-re,
di, So-no a-mo-ro - si dar - di On -

15

- de lan - gue fe - ri - to a mor - t'il co - - re; E la tua dol - ce
E la tua dol-ce boc - ca, E la tua dol - ce
On - de lan - gue fe - ri - to, fe - ri-to a mor-t'il co - re; E la tua dol-ce boc - ca, E la tua dol - ce
On - de lan - gue fe - ri - to a mor - t'il co - - re; E la tua dol-ce boc - ca, E la tua dol - ce
- de lan - gue fe - ri - to a mor-t'il co - - re; E la tua dol - ce

20

boc - ca Spi-ra fo - co d'A-mo - re Ch'ac-cen - de chi la toc - ca, chi la toc - ca.
boc - ca Spi-ra fo - co d'A-mo - re, Spi-ra fo - co d'A-mo-re Ch'ac-cen - de chi la toc-ca, chi la toc - ca.
boc - ca Spi-ra fo - co d'A-mo - re, Spi-ra fo - co d'A-mo - re Ch'ac-cen-de chi la toc - ca.
ce boc - ca Spi-ra fo - co d'A-mo - re Ch'ac-cen - de chi la toc - ca. Fe-ri - sci
boc - ca Spi-ra fo - co d'A-mo - re Ch'ac-cen - de chi la toc - ca.

25

Fe - ri - sci pur, ac - cen - di pur cor mi - o, ac - cen - di pur cor mi - o, Co - si -
Fe - ri - sci pur, ac - cen - di pur cor mi - o, Fe - ri - sci pur, ac - cen - di pur cor mi - o,
ac - cen - di pur cor mi - o, Fe - ri - sci pur, ac - cen - di pur cor mi - o,
pur, ac - cen - di pur cor mi - o, ac - cen - di pur cor mi - o, ac - cen - di pur cor mi - o,
ac - cen - di pur cor mi - o, Fe - ri - sci pur, ac - cen - di pur cor mi - o,

30

lan-guir,
co-sì mo-rir de-si - o,
Co-sì lan-

Co-sì lan-guir, co-sì mo-rir de-si - o, co-sì mo-rir de-si - o, Co-sì lan-

⁸ Co-sì lan-guir,
co-sì mo-rir de-si - o, Co-sì lan-guir,

⁸ Co-sì lan-guir, co-sì mo-rir, co-sì mo-rir de-si - o, Co-sì lan-guir,

Co-sì lan-guir, co-sì mo-rir de-si - o, Co-sì lan-guir,

35

co-sì mo-rir, co-sì mo-rir de-si - o.

co-sì mo-rir, co-sì mo-rir de-si - o, co-sì mo-rir de-si - o.

⁸ co-sì mo-rir, co-sì mo-rir de-si - o, co-sì mo-rir de-si - o, de-si - o.

⁸ co-sì mo-rir de-si - o, co-sì mo-rir de-si - o, co-sì mo-rir de-si - o.

co-sì mo-rir de-si - o, co-sì mo-rir de-si - o, de-si - o, de-si - o.

Questi tuoi dolci sguardi
sono amorosi dardi
onde langue ferito a morte il core;
e la tua dolce bocca
spira foco d'Amore
ch'accende chi la tocca.
Ferisci pur, accendi pur cor mio,
così languir, così morir desio.

These sweet glances of yours
are amorous darts
from which my heart languishes, mortally wounded;
and your sweet mouth
breaths the fire of love
that sets aflame whoever touches it.
Wound as you will, inflame as you will my heart,
thus to languish, thus to die I desire.